

**\* Announcements**

1. Thank you for worshipping Christmas Eve Service with us. The glory of God be with you and the peace of God be with you in Christ Jesus.
2. New Year's Eve Service on Dec 31 at 11:30 PM. There will be a dinner and game time (PingPong & Yut-nori) from 7 PM. Everyone is welcome.
3. Church Outdoor Evangelism Praise Gatherings: Saturday, December 28 from 3:30pm to 4:30pm.
4. On your way out, please place the candles in the basket at the narthex.

**광고**

1. 성탄 이브 예배에 참여해주셔서 감사드립니다. 예수 그리스도 안에서 하나님의 은혜와 평강으로 충만하시길 기도합니다.
2. 송구영신 예배는 12월 31일 밤 11시 30분에 있습니다. 식사는 7시부터 떡국이 준비될 예정이며 8시 이후부터 탁구 및 윷놀이가 진행될 예정입니다. 한어권/영어권 모두 초대합니다.
3. 교회 앞 전도 찬양 모임: 12월 28일 오후 3시 30분에 진행됩니다.
4. 돌아가실 때 사용하신 초는 입구에 바스켓에 두고 가주시길 부탁드립니다. 감사합니다.

**Merry Christmas & Happy New Year!**



38-20 Bell Boulevard Bayside, NY 11361  
 Office: 718-229-4024  
[baysideumc@yahoo.com](mailto:baysideumc@yahoo.com)  
[www.baysideumc.org](http://www.baysideumc.org)

**\* Worship Times**

**Worship Time Sunday Mornings**

- English Worship ..... 10:00 AM
- Korean Worship..... 11:30 AM
- Nursery School..... 11:30 AM
- Modern Multicultural Worship ..... 1:30 PM
- Bayside UMC Youth Worship ..... 1:30 PM
- Bayside UMC Kids Sunday School ....11:30 AM

**Weekday Services**

- Early Morning Service (Korean) .... Tue-Fri 6:00 AM
- Early Morning Service (English) ..... Tue-Fri 6:30 AM
- Friday Service (Korean) ....every Friday 8:00 PM



*"To you is born this day in the city of David a Savior, who is the Messiah, the Lord." (Luke 2:11)*

*"오늘 다윗의 동네에 너희를 위하여 구주가 나셨으니 곧 그리스도 주시니라" (누가복음 2:11)*

Rev. Dr. YongBo Lee, Pastor    담임목사 이용보



*Joy To The World!*

“기쁘다 구주 오셨네!”

**PRELUDE** A Medley of Carols *Kevin Winebold*

**\*PROCESSIONAL HYMN** “Joy to the World” #246

**WELCOME & ANNOUNCEMENTS**

**\* CALL TO WORSHIP** “The Apostle’s Creed”

**PASTORAL PRAYER**  
(THE LORD’S PRAYER)

**\* PASSING OF THE PEACE**

**SCRIPTURE** Luke 2:1-7 *Lorraine Engenito*

**MUSIC OFFERING** “O Holy Night” *Paula Pyun*

**PASTOR’S MESSAGE** *Rev. Dr. YongBo Lee*  
“Our Heart Is the Best Manager For Jesus Christ”

**MUSIC OFFERING** “Follwing the Star” *Gloria Choir*

**\* OFFERING & DOXOLOGY** *Hymnal # 95*

**\* OFFERING PRAYER**

**\* LIGHTING OF THE CHRIST CANDLE**

**\* HYMN** “Silent Night, Holy Night (v1,2)” #239

**\* BENEDICTION**

**\* POSTLUDE**

성탄절 찬양 메들리

케빈 와인볼드

\* 찬 송 가 “기쁘다 구주 오셨네” 새찬송가 115 장

환 영 인 사 베넷 머레이

\* 예배 부름 사 도 신 경

목 회 기 도 주 기 도 문

성도의나눔

성 경 봉 독 누가복음 2 장 1~7 절 로레인 엔지니토

특 송 “거룩한 밤” 변향수 집사

설 교 “내 마음의 구유” 이용보 목사

특 송 “큰 별을 따라” 글로리아 찬양대

\* 헌금 및 헌금 기도

\* 촛불 예식

\* 찬 송 가 “고요한 밤 거룩한 밤(1,2 절)” 새찬송가 109 장

\* 축 도

\* Please stand if you are comfortable doing so.

\* 는 일어서시는 표

**Luke 2:1-7**

1 In those days a decree went out from Caesar Augustus that all the world should be registered. <sup>2</sup> This was the first registration and was taken while Quirinius was governor of Syria. <sup>3</sup> All went to their own towns to be registered. <sup>4</sup> Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. <sup>5</sup> He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. <sup>6</sup> While they were there, the time came for her to deliver her child. <sup>7</sup> And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth and laid him in a manger, because there was no place in the guest room.

누가복음 2 장 1~7 절

1 그 때에 가이사 아구스도가 영을 내려 천하로 다 호적하라 하였으니

2 이 호적은 구레노가 수리아 총독이 되었을 때에 처음 한 것이라

3 모든 사람이 호적하러 각각 고향으로 돌아가매

4 요셉도 다윗의 집 족속이므로 갈릴리

나사렛 동네에서 유대를 향하여 베들레헴이라 하는 다윗의 동네로

5 그 약혼한 마리아와 함께 호적하러 올라가니 마리아가 이미 잉태하였더라

6 거기 있을 그 때에 해산할 날이 차서

7 첫아들을 낳아 강보로 싸서 구유에 뉘었으니 이는 여관에 있을 곳이 없음이러라